



Université de Benha
Faculté des lettres
Département de Français



**Les coutumes et les traditions en Égypte dans *Ce pays*
qui te ressemble de Tobie Nathan**

Recherche présentée par

Alaa Hussein Ibrahim Shaban

Maître-assistante à la Faculté des lettres,
département de littérature et de langue françaises

Sous la direction de

Mme. La professeure Inas Aboul Nasr Professeure émérite de littérature française à la faculté des Lettres - Université de Benha	M. le professeur Ayman Elghoubashi Professeur adjoint de littérature française et chef du département à la faculté des Lettres - Université de Benha
--	--

2026



كلية الآداب
قسم اللغة الفرنسية



كلية الآداب جامعة بنها

العادات والتقاليد في مصر في رواية هذه البلد التي تشبهك

للكاتب الفرنسي توبي ناتان

بحث مقدم من الباحثة

آلاء حسين إبراهيم شعبان

مدرس مساعد بقسم اللغة الفرنسية
كلية الآداب – جامعة بنها

تحت إشراف كل من

أ.م.د/ أيمن الغباشي أستاذ الأدب الفرنسي المساعد ورئيس قسم اللغة الفرنسية كلية الآداب – جامعة بنها	أ.د/ إيناس أبو النصر أستاذ الأدب الفرنسي المتفرغ كلية الآداب – جامعة بنها
--	---

2026

Résumé :

L'Égypte est, aux yeux de l'Occident et du monde entier, un pays très particulier et très singulier grâce à sa situation géographique unique, ses Pyramides, ses musées, le Nil et sa grande civilisation ancienne qui date depuis plus de sept mille ans. De plus, l'Égypte est riche en coutumes et traditions qui remontent à des centaines d'années. Pour cette raison, l'Égypte occupe une place particulière dans les récits de voyage et dans la littérature mondiale, surtout française ou francophone. L'objectif essentiel de notre recherche est d'exposer les coutumes et les traditions en Égypte dans la première moitié du XX^{ème} siècle à travers *Ce pays qui te ressemble*, roman rédigé par l'écrivain français Tobie Nathan et publié en 2015. Dans notre recherche, nous avons essayé de mettre en exergue certains aspects des coutumes de la société égyptienne comme : les plats et les habits traditionnels, les croyances, les superstitions et les traditions religieuses du peuple égyptien.

Mots – clés :

Habits traditionnels – Plats traditionnels – Croyances – Superstitions – Pratiques religieuses.

ملخص:

تظل مصر بلد فريدة ومميزة في عيون الغرب وفي عيون العالم أجمع، ويرجع ذلك إلى موقعها الجغرافي المتميز، وأهراماتها، ومتاحفها، ونيلها، وكذلك حضارتها القديمة التي تعود لأكثر من سبعة آلاف سنة. فضلا عن ذلك، فإن هذا البلد غنية بالعادات والتقاليد التي تعود تاريخها إلى مئات السنين. ولذلك تحتل مصر مكانة مهمة ومميزة في العديد من أعمال أدب الرحلات والأدب العالمي، وبالأخص الأدب الفرنسي والفرنكفوني. يتمثل الهدف الرئيسي لهذا البحث في توضيح بعض من عادات الشعب المصري وتقاليده في النصف الأول من القرن العشرين، وذلك من خلال رواية "هذه البلد التي تشبهك" للكاتب الفرنسي توبي ناتان، والتي قد تم نشرها في عام 2015. فلقد حاولنا أن نسلط الضوء على جوانب معينة من أعراف المجتمع المصري وعاداته وتقاليده التي تتمثل في: الملابس التقليدية، الأطباق التقليدية، الممارسات الدينية، الخرافات وغيرها.

كلمات مفتاحية:

ملابس تقليدية – أطباق تقليدية – معتقدات – خرافات – ممارسات دينية